



**COMPETITIVE LOCAL EXCHANGE  
CARRIER (CLEC) TARIFF**  
[www.bell.ca/tariffs](http://www.bell.ca/tariffs)

**ENTREPRISE DE SERVICES LOCAUX  
CONCURRENTIELLES (ESLC) TARIFAIRE**  
[www.bell.ca/tarifs](http://www.bell.ca/tarifs)

**TABLE OF CONTENTS**

|                                                                                                  | <u>Page</u> |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------|
| <b>Title Page</b> .....                                                                          | Title Page  |          |
| <b>Explanation of Symbols</b> .....                                                              | 1           |          |
| <b>Check Page</b> .....                                                                          | 2           |          |
| <b>Table of Contents</b> .....                                                                   | 3           |          |
| <b>PART A – Definitions and General Terms</b>                                                    |             |          |
| <b>ITEM 100</b> General.....                                                                     | 5           |          |
| <b>ITEM 101</b> Definitions .....                                                                | 6           |          |
| <b>ITEM 102</b> General Rights and Obligations .....                                             | 10          |          |
| 1. General.....                                                                                  | 10          |          |
| 2. Effective Date of Changes.....                                                                | 10          |          |
| 3. Obligation to Provide Service .....                                                           | 11          |          |
| 4. Bell Canada Facilities.....                                                                   | 12          |          |
| 5. Bell Canada Right to Enter Premises.....                                                      | 12          |          |
| 6. Deposits and Alternatives.....                                                                | 12          |          |
| 7. Restrictions on Use of Services.....                                                          | 12          |          |
| 8. Non-Disclosure of Confidential Information .....                                              | 14          |          |
| 9. Refunds in Cases of Service Problems .....                                                    | 14          |          |
| 10. Limitation of Bell Canada Liability.....                                                     | 14          |          |
| 11. Payment.....                                                                                 | 15          |          |
| 12. Liability for Unbilled and Under-billed Charges.....                                         | 16          |          |
| 13. Liability for Charges That Should Not Have Been Billed and Those That Were Over-billed ..... | 16          |          |
| 14. Minimum Contract Period.....                                                                 | 17          |          |
| 15. Telecommunications Provider – Initiated Cancellation or Termination of Service.....          | 17          |          |
| 16. Bell Canada – Initiated Suspension or Termination of Service.....                            | 17.1        | <b>C</b> |
| 17. Assignment.....                                                                              | 19.1        | <b>C</b> |
| 18. Right of Access .....                                                                        | 20          |          |
| <b>ITEM 103</b> Payment of Charges .....                                                         | 21          |          |

**TABLE DES MATIÈRES**

|                                                                                                              | <u>Page</u>      |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|
| <b>Titre de la page</b> .....                                                                                | Titre de la page |          |
| <b>Explication des symboles</b> .....                                                                        | 1                |          |
| <b>Page de vérification</b> .....                                                                            | 2                |          |
| <b>Table des matières</b> .....                                                                              | 3                |          |
| <b>PARTIE A - Définitions et modalités générales</b>                                                         |                  |          |
| <b>ARTICLE 100</b> Généralités .....                                                                         | 5                |          |
| <b>ARTICLE 101</b> Définitions .....                                                                         | 6                |          |
| <b>ARTICLE 102</b> Obligations et droits généraux .....                                                      | 10               |          |
| 1. Généralités .....                                                                                         | 10               |          |
| 2. Date d'entrée en vigueur des changements..                                                                | 10               |          |
| 3. Obligation de fournir les services .....                                                                  | 11               |          |
| 4. Installations de Bell Canada.....                                                                         | 12               |          |
| 5. Droit de Bell Canada de se rendre sur les lieux .....                                                     | 12               |          |
| 6. Dépôts et autres garanties .....                                                                          | 12               |          |
| 7. Restrictions relatives à l'utilisation des services .....                                                 | 12               |          |
| 8. Non-divulgence de l'information confidentielle .....                                                      | 14               |          |
| 9. Remboursements en cas de problèmes de service.....                                                        | 14               |          |
| 10. Limitation de la responsabilité de Bell Canada.....                                                      | 14               |          |
| 11. Paiement .....                                                                                           | 15               |          |
| 12. Responsabilité relative à la non facturation et à la facturation insuffisante de frais .....             | 16               |          |
| 13. Responsabilité relative à des frais qui n'auraient pas dû être facturés ou ont été facturés en trop..... | 16               |          |
| 14. Période minimale du contrat .....                                                                        | 17               |          |
| 15. Télécommunicateurs – Annulation du service demandée ou résiliation du service.....                       | 17               |          |
| 16. Bell Canada – Suspension du service demandée ou résiliation du service .....                             | 17.1             | <b>C</b> |
| 17. Cession.....                                                                                             | 19.1             | <b>C</b> |
| 18. Droit d'accès.....                                                                                       | 20               |          |
| <b>ARTICLE 103</b> Paiement des frais.....                                                                   | 21               |          |

**COMPETITIVE LOCAL EXCHANGE  
CARRIER (CLEC) TARIFF**  
www.bell.ca/tariffs

**ENTREPRISE DE SERVICES LOCAUX  
CONCURRENTIELLES (ESLC) TARIFAIRE**  
www.bell.ca/tarifs

**TABLE OF CONTENTS**

|                                                                                                       | <u>Page</u> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>PART B – Interconnection with Local Exchange Carriers (LECs)</b>                                   |             |
| <b>ITEM 200</b> General.....                                                                          | 22          |
| <b>ITEM 201</b> Compensation for Traffic Termination.....                                             | 23          |
| 1. Termination of Intra-Exchange Traffic .....                                                        | 23          |
| S                                                                                                     |             |
| <b>ITEM 202</b> Basic Listing Interchange File .....                                                  | 26          |
| <b>PART C – Interconnection with Interexchange Service Providers (IXSPs)</b>                          |             |
| <b>ITEM 300</b> General.....                                                                          | 29          |
| <b>ITEM 301</b> Terms and Conditions Applicable to Interconnection with IXSPs .....                   | 30          |
| <b>ITEM 302</b> Trunk-side Access.....                                                                | 34          |
| 1. Feature Group D Interconnecting Circuits .....                                                     | 34          |
| 2. Switching and Aggregation .....                                                                    | 35          |
| 3. CCS7 Signaling.....                                                                                | 36          |
| 4. Primary Interexchange Carrier (PIC) Processing .....                                               | 37          |
| 5. Carrier Network Profile Change.....                                                                | 40          |
| <b>ITEM 303</b> Network Announcements for Customers of Disconnected IXSPs with Trunk-side Access..... | 41          |
| <b>ITEM 304</b> Bulk Transfer of End-Customer Base Between IXSPs.....                                 | 42          |
| <b>ITEM 305</b> Billing and Collection Service .....                                                  | 43          |

**TABLE DES MATIÈRES**

|                                                                                                              | <u>Page</u> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>PARTIE B - Interconnexion avec les entreprises de services locaux (ESL)</b>                               |             |
| <b>ARTICLE 200</b> Généralités.....                                                                          | 22          |
| <b>ARTICLE 201</b> Compensation pour l'arrivée du trafic.....                                                | 23          |
| 1. Terminaison du trafic d'une même circonscription .....                                                    | 23          |
| S                                                                                                            |             |
| <b>ARTICLE 202</b> Fichier d'échange de renseignements de base .....                                         | 26          |
| <b>PARTIE C - Interconnexion avec les fournisseurs de services interurbains (ESI)</b>                        |             |
| <b>ARTICLE 300</b> Généralités.....                                                                          | 29          |
| <b>ARTICLE 301</b> Modalités qui valent pour l'interconnexion avec les ESI .....                             | 30          |
| <b>ARTICLE 302</b> Accès côté réseau.....                                                                    | 34          |
| 1. Circuits d'interconnexion de groupe de fonctions D.....                                                   | 34          |
| 2. Commutation et regroupement .....                                                                         | 35          |
| 3. Signalisation CCS7 .....                                                                                  | 36          |
| 4. Traitement des fournisseurs désignés de services interurbains (FDSI) .....                                | 37          |
| 5. Changement de profil du réseau porteur .....                                                              | 40          |
| <b>ARTICLE 303</b> Messages réseau à l'intention des utilisateurs d'ESI avec accès côté réseau débranchés... | 41          |
| <b>ARTICLE 304</b> Transfert en vrac de la base de clients finaux, entre les ESI.....                        | 42          |
| <b>ARTICLE 305</b> Services de facturation et de perception .....                                            | 43          |



**COMPETITIVE LOCAL EXCHANGE  
CARRIER (CLEC) TARIFF**  
[www.bell.ca/tariffs](http://www.bell.ca/tariffs)

**ENTREPRISE DE SERVICES LOCAUX  
CONCURRENTIELLES (ESLC) TARIFAIRE**  
[www.bell.ca/tarifs](http://www.bell.ca/tarifs)

C  
|  
C

**TABLE OF CONTENTS**

|                                                                                         | <u>Page</u> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>PART D – Interconnection with Wireless Service Providers (WSPs)</b>                  |             |
| <b>ITEM 400</b> General.....                                                            | 45          |
| <b>ITEM 401</b> Terms and Conditions Applicable to Interconnection with WSPs.....       | 46          |
| <b>ITEM 402</b> Trunk-side Access.....                                                  | 49          |
| <b>ITEM 403</b> Line-side Access .....                                                  | 53          |
| <b>PART E – Other Interconnection Services</b>                                          |             |
| <b>ITEM 500</b> General.....                                                            | 59          |
| <b>ITEM 501</b> Call Routing – Location Routing Number (LRN) Absent.....                | 60          |
| <b>ITEM 503</b> 9-1-1 Emergency Response Service (ERS) .....                            | 61          |
| <b>PART F – Other Services</b>                                                          |             |
| <b>ITEM 600</b> General.....                                                            | 70          |
| <b>ITEM 601</b> Service Charge for Trouble Identification on ILEC Unbundled Loops ..... | 71          |

**TABLE DES MATIÈRES**

|                                                                                                                          | <u>Page</u> |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---|
| <b>PARTIE D - Interconnexion avec les fournisseurs de services sans fil (FSSL)</b>                                       |             |   |
| <b>ARTICLE 400</b> Généralités.....                                                                                      | 45          |   |
| <b>ARTICLE 401</b> Modalités qui valent pour l'interconnexion avec les FSSF .....                                        | 46          |   |
| <b>ARTICLE 402</b> Accès côté réseau.....                                                                                | 49          |   |
| <b>ARTICLE 403</b> Accès côté ligne.....                                                                                 | 53          |   |
| <b>PARTIE E - Autres services d'interconnexion</b>                                                                       |             |   |
| <b>ARTICLE 500</b> Généralités.....                                                                                      | 59          |   |
| <b>ARTICLE 501</b> Acheminement d'appel – Absence de numéro d'acheminement d'appel (NAA).....                            | 60          |   |
| <b>ARTICLE 503</b> Service d'appel d'urgence (SAU) 9-1-1 .....                                                           | 61          | C |
| <b>PARTIE F - Autres services</b>                                                                                        |             |   |
| <b>ARTICLE 600</b> Généralités.....                                                                                      | 70          | C |
| <b>ARTICLE 601</b> Frais de service pour identification de dérangements sur les lignes locales dégroupées des ESLT ..... | 71          | C |

<sup>t2</sup> Transferred from page 4 / Reporté de la page 4.

Continued on page 5 / Suite page 5.

See page 1 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 1.